

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU DECLARATION OF CONFORMITY

dla opakowania w rozumieniu PPWR / FOR PACKAGING WITHIN THE MEANING OF THE PPWR

1. Numer deklaracji / Declaration number

Numer deklaracji / Declaration number	Data wydania / Issue date	Wersja dokumentu / Document version
02-PPWR-2026	07.08.2026	1

2. Producent / Manufacturer

Nazwa przedsiębiorstwa / Company name	Zakłady Kablowe Bitner Sp. Z o.o.
Adres siedziby / Registered address	ul. Józefa Friedleina 3/3
Kod pocztowy, miejscowość, kraj / Postal code, city, country	30-009, Kraków, Polska
Telefon / Telephone number	+48 (12) 3894024
Adres e-mail / E-mail address	bitner@bitner.com.pl

3. Identyfikacja Opakowania / Packaging identification

Nazwa Opakowania/ <i>Packaging name</i>	Szpule sklejkowe / <i>Plywood spool</i>				
Kod produktu / nr indeksowy – <i>Product code/ index code</i>	OP0138	OP0142	OP0146	OP0150	
	OP0139	OP0143	OP0147		
	OP0140	OP0144	OP0148		
	OP0141	OP0145	OP0149		
Numer serii / partii / <i>Batch/ lot number</i>	WG dostawy / <i>Per shipment</i>				
Identyfikator Opakowania/ <i>Packaging identifier</i>	Szpule sklejkowe / <i>Plywood spool</i>				

Rodzaj opakowania / Packaging type:

- ☒ Jednostkowe / Individual
☐ Zbiorcze / Bulk
☒ Transportowe / Transport
☐ Wielokrotnego użytku / Reusable
☐ Inne / Other

Opis Opakowania / Packaging Description

Szpule sklejkowe przeznaczone do nawijania, magazynowania, transportu, odwijania oraz ochrony kabli i przewodów/
Plywood reels designed for winding, storage, transport, unwinding and protection of cables and wires/

Materiał(y) opakowaniowe / Packaging material(s)

Tarcze ze sklejki / Plywood discs
Rdzeń tekturowy / Cardboard core
Rurki stalowe / Steel tubes
zgodnie z dokumentacją producenta / in accordance with the manufacturer's documentation

4. Oświadczenie producenta / Manufacturer Declaration

Zakłady Kablowe BITNER Sp. z o.o. oświadczają, że niniejsza deklaracja została sporządzona na wyłączną odpowiedzialność producenta. Ocena zgodności została przeprowadzona na podstawie dokumentacji technicznej oraz informacji przekazanych przez producenta opakowania. Opakowanie spełnia wymagania Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2025/40 (PPWR) mające zastosowanie do tego rodzaju opakowania./

Zakłady Kablowe BITNER Sp. z o.o. declares that this declaration has been prepared under the sole responsibility of the manufacturer. The conformity assessment was conducted based on the technical documentation and information provided by the packaging manufacturer. The packaging meets the requirements of Regulation (EU) 2025/40 of the European Parliament and of the Council (PPWR) applicable to this type of packaging.

5. Wymagania PPWR/ PPWR Requirements

Wymaganie/ Requirement	Spełniono/ Compliant	Nie dotyczy/ Not applicable	Uwagi/ Comments
Art.5 Substancje/ Substances	☒	☐	Zgodnie z dokumentacją producenta / According to the manufacturer's documentation
Art.6 Recykling/ Recycling	☒	☐	Zgodnie z dokumentacją producenta / According to the manufacturer's documentation
Art.7 Recyklat/ Recycled content	☐	☒	nie dotyczy / not applicable
Art.8 Biopochodne/ Bio-based content	☐	☒	Nie dotyczy / not applicable
Art.9 Kompostowalne/ Compostability	☐	☒	nie dotyczy / not applicable
Art.10 Minimalizacja/ Minimalisation	☒	☐	Zgodnie z dokumentacją producenta / According to the manufacturer's documentation
Art.11 Wielokrotnego użytku/ Reusability	☐	☒	Zgodnie z dokumentacją producenta / According to the manufacturer's documentation
Art.12 Etykietowanie/ Labelling	☐	☒	In accordance with the PPWR

6. Dokumentacja techniczna / Technical documentation

Ocena zgodności została przeprowadzona na podstawie dokumentacji technicznej obejmującej odpowiednie informacje i dowody potwierdzające spełnienie wymagań PPWR, w szczególności: /
The conformity assessment was conducted based on technical documentation including relevant information and evidence confirming compliance with the PPWR requirements, in particular:

- ☒ Specyfikacja materiałowa/ Material Specifications
- ☒ Dokumentacja producenta / Manufacturer's Documentation
- ☒ Deklaracje producenta Opakowania / Declarations by the packaging manufacturer
- ☐ Dokumentacja projektowa/ Project Documentation
- ☒ Karta katalogowa / Product Data Sheet
- ☒ Ocena zgodności PPWR / PPWR Conformity Assessment

7. Normy i dokumenty odniesienia / Standards and Reference Documents

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2025/40 / Regulation (EU) 2025/40 of the European Parliament and of the Council
Dokumentacja techniczna producenta / Manufacturer's Declarations: Packaging
Specyfikacja materiałowa producenta / Manufacturer's Material Specifications

8. Dodatkowe akty prawne / Additional Legal Acts

9. Oświadczenie o utrzymaniu zgodności / Statement on Maintaining Compliance

Producent zapewnia utrzymanie zgodności opakowania z wymaganiami Rozporządzenia (UE) 2025/40 oraz monitoruje zmiany mające wpływ na zgodność./

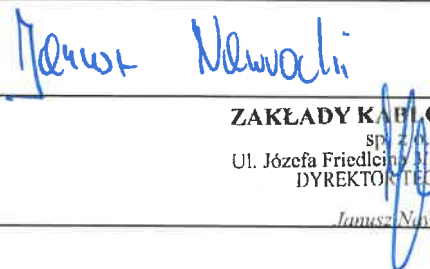
The manufacturer ensures that the packaging remains compliant with the requirements of Regulation (EU) 2025/40 and monitors any changes affecting compliance

10. Aktualizacja deklaracji / Declaration update

Deklaracja pozostaje ważna do czasu zmian konstrukcyjnych, materiałowych, technologicznych lub prawnych wpływających na zgodność./

The declaration remains valid until any design, material, technological or legal changes affecting compliance occur.

11. Podpis osoby upoważnionej / Signature of the Authorised Person

Miejsce wystawienia / Place of Issue	Data wystawienia / Date of issue 07.08.2026r.
Imię i nazwisko / Name and surname	Janusz Nawrocki
Podpis / Signature	 ZAKŁADY KABLOWE BITNER sp. z o.o. Ul. Józefa Friedlindy 13, 30-009 Kraków DYREKTOR TECHNICZNY Janusz Nawrocki

Informacja dotycząca przechowywania dokumentacji / Information regarding document retention

Producent przechowuje deklarację zgodności UE oraz dokumentację techniczną przez okres wymagany przepisami Rozporządzenia (UE) 2025/40./

The manufacturer retains the EU Declaration of Conformity and the technical documentation for the period required by the provisions of Regulation (EU) 2025/40.

